

55岁的《红色娘子军》再度来沪

回望历史 难忘那抹经典的“红”



走过55年,这部舞剧成了中国观众最耳熟能详的民族芭蕾。

青年报记者 陈宏

本报讯 1960年,电影《红色娘子军》轰动大江南北,4年后,根据电影改编的同名芭蕾舞剧诞生,从此成为中国芭蕾史上一座丰碑,55年来常演不衰。6月30日、7月1日,在“七一”建党节之际,中央芭蕾舞团携这部超级经典再度来沪,登陆东方艺术中心连演两场。它的魅力为何能永远流传?中芭方面表示,因为这部剧将西方芭蕾的技巧与中国民族舞蹈的表现手法相结合,讲述中国故事,让中西方文化在芭蕾艺术领域完美融合。

《红色娘子军》以第二次革命战争为背景,描写出剧中人物琼花从一名苦大仇深的乡下丫鬟,逐渐转变成一名坚定革命战士的过程,以写实的手法在观众面前清晰展现了琼崖纵队红色娘子军的飒爽英姿。自电影公映后,“娘子军”的故事被改编成了各种形式的题材,讲述着这个催人泪下的故事,造就了中国文艺发展史上的一个经典传奇。中央芭蕾舞团的芭蕾舞剧,由李承祥、蒋祖慧、吴祖强、杜鸣

心等艺术家打造,将传奇延续。

芭蕾舞剧《红色娘子军》之所以能成为一代经典,离不开在这部剧里贯穿始终的创新精神。在情节上,他们针对电影原作的情节做了改动,删除了洪常青直接从南霸天手中救出琼花的情节,处理成琼花自己从土牢中逃出,又被南霸天毒打昏死,扔在森林中,苏醒后遇到执行任务归来的洪常青和小庞指引她去参加娘子军,此处的改动加强了剧中人物的情感表现力。

在女性人物形象的塑造中,芭蕾舞剧则利用精心设计的舞蹈语汇揭示出了人物的内心情感。芭蕾舞剧《红色娘子军》中最具特色的,是舞蹈本身的创新,在坚持周恩来总理“革命化、民族化、群众化”的指示下,该剧在舞蹈演绎上极具特色,把现实和军队生活的情景有机地融入于舞蹈和剧情中,如娘子军战士的“射击舞、投弹舞、刺杀舞”,赤卫队员的“五寸刀舞”等,这在以往的中外芭蕾舞剧中是绝无仅有的。

《红色娘子军》的创作在坚持西方芭蕾舞剧的基本表现形式下与中

国古典舞、民间舞相互融合。该剧无论就音乐创作和舞蹈本体而言在艺术上取得了巨大的进步,在特定的时代背景下开创了中国芭蕾舞剧的先河,我国著名音乐学家黄翔鹏先生曾说过:“传统是一条河流”,历经了55年岁月的打磨与沉淀,《红色娘子军》以其独特的民族精神和西方芭蕾结合的表达方式表现出了极高的艺术价值,甚至可以说成为了至少数代表着中国芭蕾舞剧创作高峰的名作之一。时至今日,芭蕾舞剧《红色娘子军》在全球范围内已创下演出3000余场的佳绩。

经典剧再来上海,缘于2018年中央芭蕾舞团与上海东方艺术中心达成的战略合作协议。双方约定未来3年内,中央芭蕾舞团将每年在东方至少上演一部大型经典芭蕾舞剧并列入双方的演出季。自2018年芭蕾舞剧《敦煌》后,今年,中芭年轻一代的舞蹈演员用动人舞姿刻画出军旅生活,再现琼崖纵队红色娘子军的面貌,生动描绘出一幅中国妇女坚强不屈革命精神的壮美图卷,重温中国经典芭蕾舞剧之波澜壮阔。

■文化动态

拒绝标签
诗歌创作无限可能

本报讯 记者 郦亮 古巴著名诗人维克托·罗德里格斯·努涅斯、斯洛文尼亚著名诗人阿莱士·施蒂格与华东师范大学比较文学教授金雯日前亮相上海作家书店,他们共同谈起了“走近母语诗歌”。

努涅斯和施蒂格与上海的渊源颇深,努涅斯由华东师大出版社推出了中文诗集《无限灰》,施蒂格则由华东师大出版社推出了散文集《面包与玫瑰》,以及诗集《从伤口另一端》。谈到“走近母语诗歌”这个问题,努涅斯表示,无论用什么语言来写诗,他都关注诗歌的言说主体,“因为所有的抒情诗总有一个所谓的言说的主体,就是诗歌里面出现的虚构的人物形象,那就是‘我’。”这个言说主体在努涅斯看来才是诗歌成功与否的关键所在,“我将来要出版的诗集里面就大量借鉴了中国语言的特点,中国动词没有特别明确的时代变化,这个和拉丁语的语系不一样。”

施蒂格则表示,无论用什么语言进行创作,或者换着语言来写诗,这都是一场诗歌的实验。“我觉得,任何创作出来的诗,实际上都是写诗技艺进展过程中很小的阶段,不是最终的目的。如果说,我们技艺进展的最终目标是要创作一个当下无法想象的奇迹,那么就需要我们在这个过程中丢弃过去的成见,向新的思路不断敞开自己。总之,这两位享誉世界的诗人都不希望被人们贴上标签,他们都给自己的未来预留了无限可能性。”

从游戏到体育
这本书为电竞正名

本报讯 记者 郦亮 从教育部将电竞纳入高职专业目录,到“打造全球电竞之都”写入“上海文创50条”,到电竞成为亚运会表演赛。电子竞技无疑是近两年的大热点。最新一期学习读书会邀请到上海体育学院传媒与艺术学院副教授戴焱淼来分享他对电竞的思考。戴教授的新书《电竞简史:从游戏到体育》刚刚由上海人民出版社推出。

关于电子竞技的未来,目前远未形成定论。戴焱淼认为,电子竞技一定会成为越来越广泛人群的基本生活方式。但随着电竞赛事影响力持续加大,游戏业版图不断变化,结构剧烈调整,电竞未来的不确定性因素极多。当然也有一些确定的部分:电竞将逐渐进入主流文化,构成年轻一代的生活内容;逐渐凸显产业价值,成为各种新故事的新载体;逐渐形成社会角色,实现从负面到正面的转身等等。

《电竞简史:从游戏到体育》由上海人民出版社和上海竞速电竞产业发展基地联合推出,生动描绘了电子竞技的技术史和文化史,首次将电竞史从游戏史中抽离出,并和体育史进行了结合对照,从体育学、新闻学、社会文化学等多重维度对电子竞技开展定性分析,在游戏、电竞、体育三者交织而成的前沿课题中提出了切合实际的理论架构。

《最后一头战象》献演十二艺节

青年报记者 郦亮

本报讯 作为第十二届中国艺术节的参演剧目,上海木偶剧团的大型原创人偶舞台剧《最后一头战象》今天将在美琪大戏院连演两场。昨天,这部剧目举行了媒体开放日。不少亮点第一次解密。

《最后一头战象》改编自“动物小说大王”沈石溪的同名短篇小说,该作品曾入选人教版五年级语文教材,讲述了战争背景下生活在云南国境线上的傣族少年波农丁与小象嘎羸从相遇到一同成长、奋战的传奇故事。作为中国第一部现代人偶舞台

剧,《最后一头战象》去年首演,并晋京演出,受到广泛好评。

据制作人马晨骋介绍,在过去的半年里,《最后一头战象》一边演出,一边在不断打磨提高。针对本次第十二届中国艺术节展演,《最后一头战象》创作团队在专家的指导与修改意见下调整了剧本,升级版的舞台呈现更加突出了傣族人民与大象惺惺相惜、保家卫国的情感共命运。除了剧本,剧中的“偶象”嘎羸的制作更是经过了多个版本,这次献演十二艺节的已是5.0版。

据上海木偶剧团团长何筱琼透露,此次木偶在研发制作上再次突

破,高达3.8米的5.0版巨型亚洲象偶首次曝光,届时舞台上将出现多头巨型战象并肩作战的壮阔场面。3.8米高的象偶是目前为止上海木偶剧团自主设计研发最大的一头大象,也是自2017年12月第一稿设计的1.0版本以来不断升级的研发成果。象偶的研制颠覆了传统木偶制作技艺,延续了海派木偶发展求新的精髓理念,是上海木偶剧团一次全新的突破。5.0版本的战象外形上更具视觉震撼,头部和四肢关节处增加了万向动能设置,使其转动更加灵活,为木偶演员提供了更多情感传达的空间。

第十二届 | 2019·上海
中国艺术节
THE TWELFTH CHINA ART FESTIVAL